

32004R0037

10.1.2004

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 6/3

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 37/2004  
z 9. januára 2004**

**ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 747/2001 pokiaľ ide o colné kvóty spoločenstva pre určité  
poľnohospodárske výrobky s pôvodom v Maroku**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

dohody, objemy colnej kvóty sa musia znížiť úmerne k tej časti obdobia, ktorá už uplynula pred týmto dátumom;

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 747/2001 z 9. apríla 2001, ktorým sa ustanovuje správa colných kvót a referenčných množstiev spoločenstva pre výrobky spĺňajúce požiadavky pre preferencie na základe dohôd s určitými krajinami Stredomoria a ktorým sa rušia nariadenia (ES) č. 1981/94 a (ES) č. 934/95<sup>(1)</sup> a najmä na jeho článok 5 ods. 1 písm. b),

keďže:

- (1) dohoda vo forme výmeny listov bola uzatvorená 22. decembra 2003 medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom, týka sa recipročných liberalizačných opatrení a náhradenia protokolov 1 a 3 k asociačnej dohode ES – Maroko; táto nová dohoda sa uplatňuje od 1. januára 2004, s výnimkou článkov 2, 4 a 5 nového poľnohospodárskeho protokolu 1, ďalej len „nový protokol 1“, týkajúcich sa dojednaní uplatniteľných na dovoz poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v Maroku do spoločenstva; pokiaľ ide o zľavy stanovené pre paradajky, tieto články sa uplatňujú od 1. októbra 2003;
- (2) nový protokol 1 stanovuje nové colné výhody a zmeny existujúcich výhod stanovené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 747/2001, z ktorých niektoré spadajú do colných kvót spoločenstva a do referenčných množstiev;
- (3) nový protokol 1 stanovuje pre určité poľnohospodárske výrobky, na ktoré sa vzťahujú existujúce tarifné koncesie v rámci referenčných množstiev, oslobodenie od ciel v rámci colných kvót alebo oslobodenie od ciel na neobmedzené objemy;
- (4) na účely implementácie tarifných koncesií uvedených v novom protokole 1 je nevyhnutné zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 747/2001;
- (5) na účely výpočtu colných kvót pre prvý rok uplatňovania je potrebné upozorniť, že s výnimkou paradajok uvedených pod kódom KN 0702 00 00, kde kvótové obdobie začína pred dátumom nadobudnutia platnosti novej

- (6) s cieľom uľahčiť spravovanie určitých existujúcich colných kvót uvedených v nariadení (ES) č. 747/2001, množstvá dovážané v rámci týchto kvót sa musia brať do úvahy pri pripisovaní do colných kvót otvorených v súlade s nariadením (ES) č. 747/2001, v znení tohto nariadenia;
- (7) nová dohoda stanovuje, že colné kvóty pre čerstvé alebo chladené paradajky sa musia uplatňovať od 1. októbra 2003; množstvá, ktoré boli prepustené v spoločenstve do voľného obehu po 1. októbri 2003 s uplatnením výhod existujúcich colných kvót pre čerstvé alebo chladené paradajky na základe nariadenia (ES) č. 747/2001, musia byť z tohto dôvodu zohľadnené pri pripisovaní do colných kvót otvorených v súlade s nariadením (ES) č. 747/2001, v znení tohto nariadenia;
- (8) podľa protokolu 1, objem dodatočnej colnej kvóty pre čerstvé a chladené paradajky uplatniteľný od 1. novembra do 31. mája musí každoročne závisieť od celkového objemu s pôvodom v Maroku prepustených v spoločenstve do voľného obehu za predchádzajúce obdobie od 1. októbra do 31. mája; následne Komisia musí každoročne pred 1. novembrom preskúmať objemy prepustené do voľného obehu za predchádzajúce obdobie od 1. októbra do 31. mája a musí prijať opatrenia na vykonanie akejkoľvek potrebnej úpravy objemu dodatočnej colnej kvóty;
- (9) v súlade s novým protokolom 1 sa musí stanoviť pre colné kvóty čerstvých alebo chladených paradajok, že počas každej dovoznej sezóny od 1. októbra do 31. mája sa nespotebované množstvá mesačných colných kvót môžu previesť k dvom konkrétnym dátumom do dodatočnej colnej kvóty uplatniteľnej pre danú dovoznú sezónu;
- (10) v súlade s novým protokolom 1 sa objemy colných kvót pre určité výrobky musia zvýšiť od 1. januára 2004 do 1. januára 2007 na základe štyroch ročných a rovnakých čiastok, pričom každá bude zodpovedať 3 % z týchto objemov;
- (11) nakoľko ustanovenia uvedené v tomto nariadení sa musia uplatňovať od dátumu uplatňovania novej dohody, je vhodné, aby toto nariadenie nadobudlo účinnosť čo možno najskôr;
- (12) opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Colný kódex,

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 109, 19.4.2001 s. 2. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 209/2003 (Ú. v. EÚ. L 28, 4.2.2003 s. 30).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 2

## Článok 1

Nariadenie (ES) č. 747/2001 sa mení a dopĺňa takto:

1. Vkladá sa nasledujúci článok 3a:

„Článok 3a

**Zvláštne ustanovenia pre colné kvóty paradajok s pôvodom v Maroku**

Pre paradajky kódu KN 0702 00 00 prepustené do voľného obehu v období od 1. októbra do 31. mája (ďalej len „dovozná sezóna“) čerpania mesačných colných kvót uplatniteľných podľa objednávky č. 09.1104 od 1. októbra do 31. decembra a od 1. januára do 31. marca sa ukončia každý rok 15. januára a na druhý pracovný deň Komisie nasledujúci po 1. apríli. Služby Komisie stanovia nevyužitý zostatok každej z týchto colných kvót a dajú ho k dispozícii v rámci dodatočnej colnej kvóty uplatniteľnej pre danú dovoznú sezónu k dispozícii pod číslom objednávky 09.1112.

Počnúc dátumami ukončenia mesačných colných kvót, akékoľvek retroaktívne čerpania z uzatvorených mesačných colných kvót a akékoľvek následné vrátenia nespotrebovaných objemov do akejkoľvek ukončenej mesačnej colnej kvóty sa budú realizovať do dodatočnej colnej kvóty uplatniteľnej pre danú dovoznú sezónu.“

2. Príloha II sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. januára 2004

1. Pre obdobie kvóty ešte stále otvorené od 1. januára 2004, množstvá ktoré boli na základe nariadenia (ES) č. 747/2001 prepustené v spoločenstve do voľného obehu v rámci colných kvót s poradovými číslami 09.1115, 09.1122, 19.1130, 19.1133, 09.1135, 09.1136 a 09.1137, budú zohľadnené pri pripisovaní do príslušných colných kvót uvedených v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 747/2001, v znení tohto nariadenia.

2. Množstvá paradajok kódu KN 0702 00 00, ktoré boli na základe nariadenia (ES) č. 747/2001 prepustené v spoločenstve do voľného obehu od 1. októbra 2003 v rámci colných kvót s poradovými číslami 09.1116, 09.1189 a 09.1190, budú zohľadnené pri pripisovaní do colných kvót otvorených pre tieto výrobky od tohto dátumu v súlade s prílohou II k nariadeniu (ES) č. 747/2001, v znení tohto nariadenia.

## Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 2004, s výnimkou colných kvót uvedených v treťom a štvrtom odseku.

Colné kvóty pod poradovým číslom 09.1104 pre paradajky kódu KN 0702 00 00 sa budú uplatňovať od 1. októbra 2003.

Colné kvóty pod poradovým číslom 09.1112 pre paradajky kódu KN 0702 00 00 sa budú uplatňovať od 1. novembra 2003.

Za Komisiu

Frederik BOLKESTEIN

člen Komisie

## PRÍLOHA

## „PRÍLOHA II

## MAROKO

Napriek pravidlám interpretácie kombinovanej nomenklatúry znenie opisu výrobkov treba považovať za znenie, ktoré má iba indikatívnu hodnotu, pričom preferenčný systém bude stanovený v kontexte tejto prílohy rozsahom kódov KN tak, ako existovali v čase prijatia súčasného nariadenia. Tam, kde sú uvedené ex kódy KN, sa musí preferenčný systém stanoviť spoločným uplatňovaním kódu KN a zodpovedajúceho opisu.

## Colné kvóty

Poradové číslo	Kód KN	Podpolož-ka TARIC	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem kvóty (hmotnosť netto v tonách)	Clo na kvótu
09.1135	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 40 0603 10 50		Čerstvé rezané kvety a puky druhov vhodných na kytice alebo na okrasné účely - Ruže - Karafiáty- - Gladioly - Chryzantémy	od 15.10.2003 do 31.5.2004	3 000	Oslobo-denie
				od 15.10.2004 do 31.5.2005	3 090	
				od 15.10.2005 do 31.5.2006	3 180	
				od 15.10.2006 do 31.5.2007	3 270	
				od 15.10.2007 do 31.5.2008 a pre každé nasledujúce obdobie od 15.10. do 31.5.	3 360	
09.1136	0603 10 30 0603 10 80		Čerstvé rezané kvety a puky kvetov vhodných na kytice alebo na okrasné účely — Orchidey Ostatné	od 15.10.2003 do 14.5.2004	2 000	Oslobo-denie
				od 15.10.2004 do 14.5.2005	2 060	
				od 15.10.2005 do 14.5.2006	2 120	
				od 15.10.2006 do 14.5.2007	2 180	
				od 15.10.2007 do 14.5.2008 a pre každé ďalšie obdobie od 15.10. do 14.5.	2 240	
09.1115	ex 0701 90 50 ex 0701 90 90	10	Nové zemiaky a tzv. „nové zemiaky“, čerstvé alebo chladené	od 1.12.2003 do 30.4.2004	120 000	Oslo-bodenie
				od 1.12.2004 do 30.4.2005	123 600	
				od 1.12.2005 do 30.4.2006	127 200	
				od 1.12.2006 do 30.4.2007	130 800	
				od 1.12.2007 do 30.4.2008 a pre každé ďalšie obdobie od 1.12. do 30.4.	134 400	

Poradové číslo	Kód KN	Podpolož-ka TARIC	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem kvóty (hmotnosť netto v tonách)	Clo na kvótu
09.1104	0702 00 00		Paradajky,čerstvé alebo chladené	od 1.10. do 31.10.	10 000	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.1104	0702 00 00		Paradajky,čerstvé alebo chladené	od 1.11. do 30.11	26 000	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.1104	0702 00 00		Paradajky,čerstvé alebo chladené	od 1.12. do 31.12	30 000	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.1104	0702 00 00		Paradajky,čerstvé alebo chladené	od 1.1 do 31.1	30 000	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.1104	0702 00 00		Paradajky,čerstvé alebo chladené	od 1.2. do 28./29.2	30 000	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.1104	0702 00 00		Paradajky,čerstvé alebo chladené	od 1.3.do 31.3	30 000	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.1104	0702 00 00		Paradajky,čerstvé alebo chladené	od 1.4. do 30.4	15 000	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.1104	0702 00 00		Paradajky,čerstvé alebo chladené	od 1.5. do 31.5	4 000	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.1112	0702 00 00		Paradajky,čerstvé alebo chladené	od 1.11.2003 do 31.5.2004	15 000	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
				od 1.11.2004 do 31.5.2005	25 000 <sup>(3)</sup>	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
				od 1.11 2005 do 31.5.2006	35 000 <sup>(4)</sup>	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
				od 1.11.2006 do 31.5.2007 a pre každé ďalšie obdobie od 1.11. do 31.5.	45 000 <sup>(5)</sup>	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.1127	0703 10 11 0703 10 19  ex 0709 90 90	50	Cibuľa vrátane divej cibule druhu <i>Muscari comosum</i> , čerstvá alebo chladená  od 15.2. do 15.5.2006	od 15.2 do 15.5.2004  od 15.2 do 15.5.2005  od 15.2 do 15.5.2007 a pre každé ďalšie obdobie od 15.2. do 15.5	8 240  8 480  8 720  8 960	Oslobode-nie
09.1102	0703 10 90 0703 20 00 0703 90 00		Cibuľa šalotka, cesnak, pór a ostatná cibulová zelenina, čerstvá alebo chladená	od 1.1. do 31.12.2004.  od 1.1 do 31.12.2005  od 1.1. do 31.12.2006  od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	1 030  1 060  1 090  1 120	Oslobode-nie

<sup>(1)</sup> Oslobodenie sa vzťahuje iba na clo ad valorem.

<sup>(2)</sup> V rámci tejto colnej kvóty sa špecifické clo stanovené v zozname úľav spoločenstva pre WTO zníži na nulu, ak vstupná cena nie je nižšia ako 461 EUR/tonu, ak je to vstupná cena odsúhlasená medzi Európskym spoločenstvom a Marokom. Ak je vstupná cena zásielky o 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % nižšia ako odsúhlasená vstupná cena, špecifické clo colnej kvóty sa rovná 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % z tejto dohodnutej vstupnej ceny. Ak je vstupná cena zásielky nižšia ako 92 % z dohodnutej vstupnej ceny uplatňuje sa špecifické clo povinné v rámci WTO.

<sup>(3)</sup> Tento objem kvóty sa zníži na 5 000 ton netto hmotnosti, ak celkový objem paradajok s pôvodom v Maroku uvedený v spoločenstve do voľného obehu v v období od 1. októbra 2003 do 31. mája 2004 presiahne objem 191 900 ton netto hmotnosti.

<sup>(4)</sup> Tento objem kvóty sa zníži na 15 000 ton netto hmotnosti, ak celkový objem paradajok s pôvodom v Maroku uvedený do voľného obehu v spoločenstve v období od 1. októbra 2004 do 31. mája 2005 presiahne súčet objemov mesačných colných kvót s poradovým číslom 09.1104 uplatniteľný v období od 1. októbra 2004 do 31. mája 2005 a objem dodatočnej colnej kvóty s poradovým číslom 09.1112 uplatniteľný v období od 1. novembra 2004 do 31. mája 2005. Pre určenie celkového dovezeného objemu je povolená maximálna tolerancia 1 %.

<sup>(5)</sup> Tento objem kvóty sa zníži na 25 000 ton netto hmotnosti ak celkový objem paradajok s pôvodom v Maroku uvedený v spoločenstve do voľného obehu v období od 1. októbra 2005 do 31. mája 2006 presiahne súčet objemov mesačných colných kvót s poradovým číslom 09.1104 uplatniteľný v období od 1. októbra 2005 do 31. mája 2006 a objem dodatočnej colnej kvóty s poradovým číslom 09.1112 uplatniteľný v období od 1. novembra 2004 do 31. mája 2005. Pre určenie celkového dovezeného objemu je povolená maximálna tolerancia 1 %.Tieto ustanovenia sa vzťahujú na objem každej následne stanovenej dodatočne stanovenej kvóty ktorá sa uplatňuje od 1.11 do 31.12.

Poradové číslo	Kód KN	Podpolož-ka TARIC	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem kvóty (hmotnosť netto v tonách)	Clo na kvótu
09.1106	ex 0704		Kapusta, karfiol, kaleráb, kel kučeravý a podobné jedlé plody druhu <i>Brassica</i> , čerstvé alebo chladené, okrem čínskej kapusty	od 1.1. do 31.12.2004 od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	515 530 545 560	Oslobode-nie
09.1109	ex 0704 90 90	20	Čínska kapusta, čerstvá alebo chladená	od 1.1. do 31.12.2004 od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	206 212 218 224	Oslobode-nie
09.1108	0705 11 00		„Ľadový“ šalát, (hlávkový šalát) čerstvý alebo chladený	od 1.1. do 31.12.2004 od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	206 212 218 224	Oslobode-nie
09.1110	0705 19 00 0705 29 00 0706		– Hlávkový šalát, ( <i>Lactuca sativa</i> ), čerstvý lebo chladený iný ako ľadový šalát – Čakanka ( <i>Cichorium spp.</i> ), čerstvá alebo chladená, iná ako čakankové puky – Mrkvy, repy, cvikla, kozia brada, buľvový zeler, reďkev a podobné jedlé korene, čerstvé alebo chladené	od 1.1. do 31.12.2004 od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	618 636 654 672	Oslobode-nie
09.1137	0707 00 05		Uhorky šalátové, čerstvé alebo chladené	od 1.11.2003 do 31.5.2004 Pre každé ďalšie obdobie od 1.11 do 31.5.	5 429 5 600	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
09.1113	0707 00 90		Uhorky nakladačky, čerstvé alebo chladené	od 1.1. do 31.12.2004 od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	103 106 109 112	Oslobode-nie
09.1138	0709 10 00		Artičokly, čerstvé alebo chladené	od 1.11. do 31.12	500	Oslobode-nie <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Oslobodenie sa vzťahuje iba na clo ad valorem.

<sup>(2)</sup> V rámci tejto colnej kvóty sa špecifické clo stanovené v zozname úlav spoločenstva pre WTO zníži na nulu ak vstupná cena nie je nižšia ako 449 EUR/tonu, ak je to vstupná cena odsúhlasená medzi Európskym spoločenstvom a Marokom. Ak je vstupná cena zásielky o 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % nižšia ako odsúhlasená vstupná cena, špecifické clo colnej kvóty sa rovná 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % z tejto dohodnutej vstupnej ceny. Ak je vstupná cena zásielky nižšia ako 92 % z dohodnutej vstupnej ceny uplatňuje sa špecifické clo povinné v rámci WTO.

<sup>(3)</sup> V rámci tejto colnej kvóty sa špecifické clo stanovené v zozname úlav spoločenstva pre WTO zníži na nulu ak vstupná cena nie je nižšia ako 571 EUR/tonu, ak je to vstupná cena odsúhlasená medzi Európskym spoločenstvom a Marokom. Ak je vstupná cena zásielky o 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % nižšia ako odsúhlasená vstupná cena, špecifické clo colnej kvóty sa rovná 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % z tejto dohodnutej vstupnej ceny. Ak je vstupná cena zásielky nižšia ako 92 % z dohodnutej vstupnej ceny uplatňuje sa špecifické clo povinné v rámci WTO.

Poradové číslo	Kód KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem kvóty (hmotnosť netto v tonách)	Clo na kvótu
09.1120	0709 40 00 ex 0709 51 00 0709 59 10 0709 59 30 ex 0709 59 90 0709 70 00	90   90	Ostatná zelenina čerstvá alebo chladená: – Zeler iný ako bulvový; – Huby rodu <i>Agaricus</i> , iné ako pestované huby; – Kuriatka; – Hríby; – Ostatné huby, iné ako kultivované huby; – Špenát, novozélandský špenát, záhradný špenát	od 1.1. do 31.12.2004  od 1.1. do 31.12.2005  od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	9 270  9 540  9 810 10 080	Oslobodenie
09.1133	0709 90 70		Cukety, čerstvé alebo chladené	od 1.10.2003 do 20.4.2004  Pre každé ďalšie obdobie od 1.10 do 20.4	13 276  20 000	Oslobodenie <sup>(1)</sup> (2)
09.1143	ex 0710		Zelenina (tiež varená vo vode alebo v pare) mrazená, okrem hrachu podpoložiek 0710 21 00 a ex 0710 29 00 a okrem ostatných plodov rodu <i>Capsicum</i> alebo <i>Pimenta</i> podpoložky 0710 80 59	od 1.1. do 31.12.2004. od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	10 300 10 600 10 900 11 200	Oslobodenie
09.1125	0711 40 00 0711 51 00 0711 59 00 0711 90 30 0711 90 50 0711 90 80 0711 90 90		Uhorky šalátové a uhorky nakladačky, huby, hluzovky, kukurica cukrová, cibuľa, ostatná zelenina (okrem plodov rodu <i>Capsicum</i> alebo <i>Piment</i> ) a zeleninové zmesi, dočasne konzervované ale v tomto stave nevhodné na bezprostrednú konzumáciu	od 1.1. do 31.12.2004. od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	618 636 654 672	Oslobodenie
09.1126	ex 0712		Sušená zelenina, celá, rozrezaná, v plátkoch, drvená alebo v prášku, ale inak neupravená, okrem cibule podpoložky 0712 20 00 a okrem olív ex 0712 90 90	od 1.1. do 31.12.2004. od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	2 060 2 120 2 180 2 240	Oslobodenie
09.1122	0805 10 10 0805 10 30 0805 10 50 ex 0805 10 80	10	Pomaranče, čerstvé	od 1.12 do 31.5.	300 000	Oslobodenie <sup>(1)</sup> (3)
09.1130	ex 0805 20 10	05	Klementínky, čerstvé	od 1.11.2003 do 29.2.2004  Pre každé ďalšie obdobie od 1.11. do 28/29.2	120 000  130 000	Oslobodenie <sup>(1)</sup> (4)
09.1145	0808 20 90		Duly, čerstvé	od 1.1. do 31.12	1 000	Oslobodenie

(1) Oslobodenie sa vzťahuje iba na clo ad valorem.

(2) V rámci tejto colnej kvóty sa špecifické clo stanovené v zozname úlav spoločenstva pre WTO zníži na nulu ak vstupná cena nie je nižšia ako:

— 424 EUR /tonu od 1. októbra do 31. januára a od 1. do 20. apríla, čo je vstupná cena dohodnutá medzi Európskym spoločenstvom a Marokom,

— v období od 1. februára do 31. marca sa uplatňuje WTO vstupná cena 413 EUR /tonu, ktorá je výhodnejšia ako dohodnutá vstupná cena.

Ak je vstupná cena zásielky o 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % nižšia ako odsúhlasená vstupná cena, špecifické clo colnej kvóty sa rovná 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % z tejto dohodnutej vstupnej ceny. Ak je vstupná cena zásielky nižšia ako 92 % z dohodnutej vstupnej ceny uplatňuje sa špecifické clo povinné v rámci WTO.

(3) V rámci tejto colnej kvóty sa špecifické clo stanovené v zozname úlav spoločenstva pre WTO zníži na nulu ak vstupná cena nie je nižšia ako 264 EUR/tonu, ak je to vstupná cena odsúhlasená medzi Európskym spoločenstvom a Marokom. Ak je vstupná cena zásielky o 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % nižšia ako odsúhlasená vstupná cena, špecifické clo colnej kvóty sa rovná 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % z tejto dohodnutej vstupnej ceny. Ak je vstupná cena zásielky nižšia ako 92 % z dohodnutej vstupnej ceny uplatňuje sa špecifické clo povinné v rámci WTO.

(4) V rámci tejto colnej kvóty sa špecifické clo stanovené v zozname úlav spoločenstva pre WTO zníži na nulu ak vstupná cena nie je nižšia ako 484 EUR/tonu, ak je to vstupná cena odsúhlasená medzi Európskym spoločenstvom a Marokom. Ak je vstupná cena zásielky o 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % nižšia ako odsúhlasená vstupná cena, špecifické clo colnej kvóty sa rovná 2 %, 4 %, 6 % alebo 8 % z tejto dohodnutej vstupnej ceny. Ak je vstupná cena zásielky nižšia ako 92 % z dohodnutej vstupnej ceny uplatňuje sa špecifické clo povinné v rámci WTO.

Poradové číslo	Kód KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem kvóty (hmotnosť netto v tonách)	Clo na kvótu
09.1128	0809 10 00		– Marhule, čerstvé	od 1.1. do 31.12.2004	3 605	Oslobodenie <sup>(1)</sup>
	0809 20		– Čerešne, čerstvé			
	0809 30		– Broskyne, čerstvé vrátane nektáriniek:	od 1.1. do 31.12.2005	3 710	
				od 1.1. do 31.12.2006	3 815	
			od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	3 920		
09.1134	0810 50 00		Kiwi, čerstvé	od 1.1. do 30.4.2004.	257,5	Oslobodenie
				od 1.1. do 30.4.2005	265	
				od 1.1. do 30.4.2006	272,5	
				od 1.1. do 30.4.2007 a pre každé ďalšie obdobie od 1.1. do 30.4.	280	
09.1140	1509		– Olivový olej a jeho frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované	od 1.1. do 31.12.2004	3 605	Oslobodenie
	1510 00		– Ostatné oleje a ich frakcie, získané výlučne z olív, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované, vrátane zmesí týchto olejov alebo frakcií s olejmi alebo frakciami položky 1509	od 1.1. do 31.12.2005	3 710	
				od 1.1. do 31.12.2006	3 815	
				od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	3 920	
09.1147	ex 2001 10 00	90	Uhorky šalátové, uhorky nakladačky, pripravené alebo konzervované v octe alebo v kyseline octovej	od 1.1. do 31.12.2004	10 300 ton netto hmotnosť bez nálevu	Oslobodenie
				od 1.1. do 31.12.2005	10 600 ton netto hmotnosť bez nálevu	
				od 1.1. do 31.12.2006	10 900 ton netto hmotnosť bez nálevu	
				od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	11 200 ton netto hmotnosť bez nálevu	
09.1142	2002 90		Paradajky pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo v kyseline octovej, iné ako celé alebo pokrúpané	od 1.1. do 31.12.2004.	2 060	Oslobodenie
				od 1.1. do 31.12.2005	2 120	
				od 1.1. do 31.12.2006	2 180	
				od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	2 240	

<sup>(1)</sup> Oslobodenie sa vzťahuje iba na clo *ad valorem* okrem čerstvých čerešní pre ktoré sa od 1. do 20. mája oslobodenie vzťahuje aj na špecifické minimálne clo.

Poradové číslo	Kód KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem kvóty (hmotnosť netto v tonách)	Clo na kvótu
09.1119	2004 90 50 2005 40 00 2005 59 00		Hrach ( <i>Pisum sativum</i> ) a zelená fazuľa v strukoch, pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo v kyseline octovej, tiež mrazená	od 1.1. do 31.12.2004 od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	10 815 11 130 11 445 11 760	Oslobode-nie
09.1144	2008 50 61 2008 50 69		Marhule, inak upravené alebo konzervované, neobsahujúce pridaný alkohol, obsahujúce pridaný cukor a v bezprostredných obaloch s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg	od 1.1. do 31.12.2004 od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	10 300 10 600 10 900 11 200	Oslobode-nie
09.1146	2008 50 71 2008 50 79		Marhule, inak upravené alebo konzervované, neobsahujúce pridaný alkohol, obsahujúce pridaný cukor a v bezprostredných obaloch s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg	od 1.1. do 31.12.2004 od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	5 150 5 300 5 450 5 600	Oslobode-nie
09.1105	ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	20 20	Marhuľová dreň, neobsahujúca pridaný alkohol a ani cukor, v bezprostredných obaloch s netto obsahom 4,5 kg alebo väčším	od 1.1. do 31.12.2004 od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	10 300 10 600 10 900 11 200	Oslobode-nie
09.1148	2008 50 99 ex 2008 70 98	21	Marhule, inak pripravené alebo konzervované, neobsahujúce pridaný alkohol ani cukor v bezprostredných obaloch s netto obsahom menším ako 4,5 kg Polené broskyne (vrátane nektariniek), inak pripravené alebo konzervované, neobsahujúce pridaný alkohol ani cukor, v bezprostredných obaloch s netto obsahom menším ako 4,5 kg	od 1.1. do 31.12.2004 od 1.1. do 31.12.2005 od 1.1. do 31.12.2006 od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	7 416 7 632 7 848 8 064	Oslobode-nie



Poradové číslo	Kód KN	Podpolož-ka TARIC	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem kvóty (hmotnosť netto v tonách)	Clo na kvótu	
09.1149	2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78		Zmesi ovocia obsahujúce pridaný cukor, ale neobsahujúce pridaný alkohol	od 1.1. do 31.12.2004	103	Oslobode-nie	
				od 1.1. do 31.12.2005	106		
				od 1.1. do 31.12.2006	109		
				od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	112		
09.1123	2009 11 2009 12 00 2009 19		Pomarančová šťava	od 1.1. do 31.12.2004	51 500	Oslobode-nie <sup>(1)</sup>	
				od 1.1. do 31.12.2005	53 000		
				od 1.1. do 31.12.2006	54 500		
				od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	56 000		
09.1192	2009 21 00 2009 29		Grapefruitová šťava	od 1.1. do 31.12.2004	1 030	Oslobode-nie <sup>(1)</sup>	
				od 1.1. do 31.12.2005	1 060		
				od 1.1. do 31.12.2006	1 090		
				od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	1 120		
09.1131	2204 10 19 2204 10 99		Ostatné šumivé vína	od 1.1. do 31.12.2004	98 056 hl	Oslobode-nie	
	2204 21 10		Ostatné vína z čerstvého hrozna	od 1.1. do 31.12.2005	100 912 hl		
	2204 21 79			od 1.1. do 31.12.2006	103 768 hl		
	ex 2204 21 80		72 79 80		od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok		106 624 hl
	2204 21 83						
	ex 2204 21 84		10 72 79 80				
	ex 2204 21 94		10 30				
	ex 2204 21 98		10 30				
	ex 2204 21 99 2204 29 10 2204 29 65		10				
	ex 2204 29 75 2204 29 83		10				
	ex 2204 29 84		10 30				
	ex 2204 29 94		10 30				
	ex 2204 29 98		10 30				
	ex 2204 29 99		10				

<sup>(1)</sup> Oslobodenie sa vzťahuje iba na clo ad valorem.

Poradové číslo	Kód KN	Podpoložka TARIC	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem kvóty (hmotnosť netto v tonách)	Clo na kvótu
09.1107	ex 2204 21 79	72	Vína oprávnené na jedno z nasledujúcich označení pôvodu <i>Berkane, Saïs, Beni MTir, Guerrouane, Zemmour</i> a <i>Zennata</i> so skutočným objemovým alkoholometrickým titrom nepresahujúcim 15 % vol. a v nádobách s obsahom 2 litre alebo menším	od 1.1. do 31.12.2004	57 680 hl	Oslobodenie“
	ex 2204 21 80	72				
	ex 2204 21 83	72		od 1.1. do 31.12.2005	59 360 hl	
	ex 2204 21 84	72		od 1.1. do 31.12.2006	61 040 hl	
				od 1.1. do 31.12.2007 a pre každý ďalší rok	62 720 hl	